

ASSIGNATURA
LLATÍ VULGAR

CURS: SEGON CICLE 2012-2013

PROFESSOR: FERRAN GRAU CODINA

OBJECTIUS:

- A) Assolir els coneixements teòrics propis del llatí vulgar.
- B) Establir les corresponents diferències entre el llatí clàssic i el vulgar.
- C) Reconéixer les evolucions corresponents a les llengües romàniques.
- D) Poder interpretar amb certa correcció els textos propis del llatí vulgar, com ara algunes inscripcions.

PROGRAMA:

1. Concepte del llatí vulgar. Fonts del llatí vulgar. Unitat llatina i diversitat romànica.
2. Vocalisme.
 - a. Evolució de les vocals i dels diftongs. Les semivocals W i Y.
 - b. Síncopa. Hiatus. Pròtesi i afèresi. Apòcope.
3. Consonantisme.
 - a. Oclusives sordes i sonores.
 - b. Assimilació. Dissimilació. Metàtesi.
 - c. Tractaments de grups intervocàlics i consonants finals.
4. Gènere i flexió. Progressiva desaparició de la declinació.
 - a. L'acusatiu i el nominatiu. Fixació de les formes casuals.
 - b. Comparatiu i superlatiu.
 - c. Numerals i pronoms.
 - d. El verb.
5. Lèxic. Renovació del lèxic. Factors.
 - a. Derivació: sufixes nominals i verbals.
 - b. Composició.
 - c. Canvis de sentit.

6. Formes i funcions.

a. La frase simple i composta. L'ordre de paraules.

BIBLIOGRAFIA

En document a banda.

MÈTODE D'AVAUACIÓ:

Un únic examen final escrit amb tres parts:

A) Traducció i comentari d'un text vist a classe (5 punts -2+3-).

B) Traducció i comentari d'un text no vist a classe (5 punts 3+2).

METODOLOGIA DOCENT:

Combinació de teoria i pràctica.

El professor explicarà la majoria dels temes del programa i serà exemplificat amb textos.

Traducció de la *Coena Trimalchionis*, inscripcions i altres textos vulgars (dues hores setmanals).